

A2.14 Diplôme universitaire

Dyplom ukończenia studiów wyższych

<https://app.colanguage.com/pl/francuski/program/a2/14>



L'académie (Akademia) **Les frais de scolarité** (Czesne / opłaty za studia)

Le bachelor (Licencjat (bachelor)) **Le système éducatif** (System edukacyjny)

La licence (Licencja / stopień licencjata) **La formation** (Kształcenie / szkolenie)

Le master (Magisterium) **Être diplômé** (Być absolwentem / mieć dyplom)

Le cours (Kurs) **Académique** (Naukowy / akademicki)

Le stage (Praktyka) **Approuver** (Zatwierdzać)

Le semestre (Semestr) **Suspendre** (Zawiesić)

L'examen (Egzamin)

1. Ćwiczenia



1. Email

Dzień dobry, Dziękuję za wiadomość i informacje dotyczące rekrutacji. Planuję studiować licencjat z zakresu nauk społecznych (ou: ekonomii, zależnie od kontekstu) z naciskiem na politykę publiczną i analizę danych. Chciałbym rozwinąć umiejętności w zakresie metod ilościowych oraz zdobyć doświadczenie w prowadzeniu badań; po ukończeniu studiów planuję kontynuować naukę lub podjąć pracę w administracji publicznej/organizacji pozarządowej. Mam dwa pytania: czy istnieje możliwość uzyskania stypendium lub zniżki na czesne dla studentów międzynarodowych? oraz jakie są wymagania dotyczące znajomości języka francuskiego i czy akceptujecie certyfikaty takie jak DELF/DALF lub inny ekwiwalent? Z góry dziękuję za odpowiedź. Z poważaniem,

Objet : Votre projet d'études à l'université

Madame, Monsieur,

Nous avons bien reçu votre demande d'informations sur la **licence** « Sciences de gestion » de notre **académie**. Merci de votre intérêt pour notre **formation**.

La **licence** dure trois ans. Chaque année, il y a deux **semestres**. Les **cours** commencent en septembre. Les **examens** ont lieu en janvier et en mai. Après la licence, vous pouvez continuer avec un **master** ou chercher un **stage** en entreprise.

Les **frais de scolarité** pour les étudiants étrangers sont de 2 900 € par an. Il y a aussi des frais pour l'assurance et la carte d'étudiant. Notre **système éducatif** approuve des diplômes étrangers : si vous avez déjà un **bachelor** ou une autre formation universitaire, nous pouvons étudier votre dossier.

Pour continuer, nous avons besoin de quelques informations :

- Quel diplôme avez-vous déjà ? Êtes-vous déjà **diplômé(e)** d'une université ?
- Souhaitez-vous étudier à temps plein ou à temps partiel (soir et week-end) ?
- En quel mois voulez-vous commencer la formation ?

Merci de nous répondre par email avec ces informations et vos éventuelles questions. Nous serons heureux de vous aider à préparer votre projet d'études en France.

Cordialement,

Julie Martin

Service admissions

Université de Lyon

Napisz odpowiednią odpowiedź: *Je vous remercie pour votre email et vos informations sur la licence. / Actuellement, je suis diplômé(e) en... et je voudrais... / J'ai encore quelques questions concernant les frais et le début des cours : ...*

2. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Quand j'étais à l'université,
j'_____ souvent mes camarades avec leurs projets.
a. aidais b. aidé c. aide d. aider
(Kiedy byłem na uniwersytecie, często pomagałem moim kolegom z ich projektami.)
2. Pendant le semestre dernier, elle _____ le professeur à préparer les documents.
a. aidait b. aide c. aidé d. aides
(W zeszłym semestrze pomagała profesorowi przygotować dokumenty.)
3. Nous _____ les étudiants étrangers à mieux comprendre le système éducatif français.
a. aidions b. aidez c. aide d. aidé
(Pomagaliśmy zagranicznym studentom lepiej zrozumieć francuski system edukacyjny.)
4. Ils _____ leurs amis à s'inscrire aux cours du master chaque année.
a. aidé b. aidaient c. aide d. aidez
(Oni pomagali swoim przyjaciołom zapisać się na kursy magisterskie każdego roku.)

1. aidais 2. aidait 3. aidions 4. aidaient

3. Uzupełnij dialogi

a. S'inscrire au master à l'université

- Étudiant:** Bonjour, je voudrais avoir des informations sur le master en économie que propose l'université.
(Dzień dobry, chciałbym uzyskać informacje o studiach magisterskich z ekonomii, które oferuje uniwersytet.)
- Conseiller:** 1. _____
(Dzień dobry, oczywiście. Studia magisterskie trwają dwa lata i aby się zapisać, trzeba mieć uznaną dyplom licencjata.)
- Étudiant:** D'accord. Quels sont les frais de scolarité pour ce programme ?
(Rozumiem. Jakie są opłaty za naukę na tym kierunku?)
- Conseiller:** 2. _____
(Opłaty różnią się, ale trzeba liczyć się z ok. 3000 euro za semestr na tym kierunku.)
- Étudiant:** Est-ce qu'un stage est prévu dans la formation ?
(Czy w programie przewidziany jest staż?)
- Conseiller:** 3. _____
(Tak, staż jest obowiązkowy w drugim semestrze, aby uzyskać dyplom.)

b. Discussion sur le système éducatif français

- Julien:** Maria, est-ce que tu as compris comment fonctionne le système éducatif ici ?
(Mario, czy zrozumiałaś, jak działa tutaj system edukacji?)
- Maria:** 4. _____
(Nie do końca. Wiem, że po maturze można zrobić licencjat, a potem magisterium.)

Julien:	<i>Oui, c'est ça. Et souvent, il y a des stages entre les deux pour avoir de l'expérience.</i>	<i>(Tak, dokładniej. I często są staże między tymi etapami, żeby zdobyć doświadczenie.)</i>
Maria:	<i>5. _____</i>	<i>(To ważne. Chciałabym też wiedzieć, czy opłaty za naukę są wysokie.)</i>
Julien:	<i>Ça dépend des universités et des formations, mais en général, c'est plus abordable qu'ailleurs.</i>	<i>(To zależy od uczelni i kierunków, ale generalnie jest to bardziej przystępne niż gdzie indziej.)</i>
Maria:	<i>6. _____</i>	<i>(Dziękuję, to pomaga mi zaplanować naukę i dowiedzieć się, jak się zapisać.)</i>

1. *Bonjour, bien sûr. Le master dure deux ans et il faut avoir un bachelor reconnu pour s'inscrire. **2.** Les frais varient, mais comptez environ 3 000 euros par semestre pour ce cursus académique. **3.** Oui, un stage est obligatoire au deuxième semestre pour valider le diplôme. **4.** Pas complètement. Je sais qu'après le bac, on peut faire un bachelor, puis un master. **5.** C'est important. Je voudrais aussi savoir si les frais de scolarité sont élevés. **6.** Merci, ça m'aide à organiser ma formation et à savoir comment m'inscrire.*

4. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

1. Parlez de vos études : qu'avez-vous étudié (ou que souhaitez-vous étudier) à l'université ? Pourquoi ?

2. Décrivez une journée typique à l'université ou dans une formation que vous connaissez (ou imaginez) : que faites-vous ?

3. En France, préférez-vous obtenir rapidement une licence et travailler, ou poursuivre jusqu'au master ? Expliquez brièvement votre choix.

4. Dans votre pays ou en France, les frais de scolarité sont-ils un problème pour les étudiants ? Pourquoi, selon vous ?

5. Napisz 6–8 zdań, aby przedstawić swoje studia (poprzednie lub przyszłe) i wyjaśnić, dlaczego chcesz podjąć kształcenie uniwersyteckie we Francji.

Je veux étudier ... parce que ... / Dans mon pays, le système éducatif est ... / En France, je voudrais faire une licence ou un master en ... / Je pense que cette formation est importante pour mon travail parce que ...

2. Ważne czasowniki

Aider

je/j'	aidais
tu	aidais
il/elle/on	aidait
nous	aidions
vous	aidiez
ils/elles	aidaient